

التحليل الدلالي

المقتضيات الدلالية للقضايا التي يشتمل عليها تركيب ما، وكذلك عدم التوافق بين المقتضيات الدلالية للدالات المكونة لتركيب ما، يؤديان إلى الانحراف الدلالي Semantic Deviation⁽⁶⁵⁾ الذي يفقد الخطاب تماسكه المنطقي.

وعلى الرغم من أن دالة "الخرص" تقع في مجال مقولة "الكذب" كما نجد ذلك في المعجمات⁽⁶⁶⁾، وكما يبدو في الاستعمال القرآني:

• "وإن أنتم إلا تخرصون" الأنعام/148

• "قتل الخراصون" الذاريات/10

فإن أبا هلال يرى أن "الخرص" "هو" الحزر، وليس من الكذب في شيء" [ص36]. وهو يعتمد في ذلك على أن قولهم (كم خرص نخلك؟) معناه (كم يجني من ثمرته؟). [ص36]. ومع ذلك فهو يعود فيقول؛ وإنما استعمل الخرص في موضع الكذب؛ لأن الخرص يجري على غير تحقيق فشبهه بالكذب واستعمل موضعه" [ص36].

وكأن أبا هلال - هنا - يرى أن الاشتراك الدلالي بسين دالتى "الخرص" و"الكذب" قائم على أساس مجازى الجامع فيه أن كليهما "كلام غير محقق"؛ أي ليس له وجود حقيقي في الواقع. ثم يفترقان بعد ذلك في أن "الخرص" كلام يخبر عما يمكن أن يكون عليه الواقع في المستقبل، فهو

(65) قد يؤدي هذا الانحراف أغراضا أسلوبية، وذلك كما يحدث في التعبيرات المجازية الأدبية مثلا. ولكن السياق هو الذي يجعل هذا الانحراف قسابلًا لأن يفهم ويفسر.

(66) انظر على سبيل المثال (خرص) في القاموس المحيط للفيروز آبادي.